

8 MAY 1956

P.- 16495

REHECHA I



64951

MEMORIA DESCRIPTIVA
para solicitar
MODELO DE UTILIDAD
en
ESPAÑA
por VEINTE años

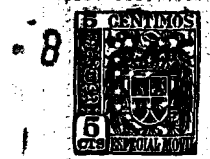
a nombre de ARMAND ISPHORDING Y RENE VASSE, de nacionalidad francesa, residente en 29, rue de l'Eglise, Vincennes (Sena) y 16, rue Lenôtre, Rouen (Sena Marítimo), ambos en Francia, por:
" UN EMBALAJE NEUMATICO DE MATERIAL PLASTICO "

El presente invento se refiere a un embalaje de material plástico transparente, que asegura la protección de su contenido contra los choques, formando alrededor de este una almohadilla de aire elástica.

5 Este embalaje puede ser utilizado para cualesquiera artículos alimenticios u otros, que exijan un control durante el transporte o la entrega, pero más particularmente para el embalaje de plátanos, desde los puntos de producción hasta los puntos de consumo.

10 El embalaje clásico, constituido por una envolvente de papel kraft, almohadillado con paja de avena, presenta múltiples inconvenientes y, especialmente, no permite en ningún momento el control de la maduración.

64951



La utilización de paja, además de los inconvenientes del transporte crea el peligro de ser de uso nocivo para las frutas (parásitos) y para el personal de las centrales de embalaje. Además, la paja se presta fácilmente a efectos de masa que provocan calentamientos en el cargamento; finalmente, exige barridos en todos los estados de manipulación.

A falta de algo mejor y a pesar de sus múltiples inconvenientes, esta forma de embalaje es la única en uso en numerosos lugares de producción y especialmente para los plátanos procedentes de las Antillas Francesas, de Guinea y de la Costa de Marfil.

El objeto del invento es poner a disposición de los transportistas y usuarios, un embalaje transparente, que permite el control permanente de la calidad y de la madurez de los productos. Es anti-choque, impermeable al polvo y permeable al aire; además, es muy ligero y su tamaño no es superior al embalaje tradicional.

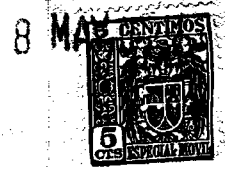
Este embalaje posee a la vez un poder absorbente de la humedad y una acción moderadora sobre la evaporación durante el transporte marítimo; también es favorecida ampliamente la ventilación de la bodega.

Además, actúa como un medio de selección de la calidad y permite a los distribuidores utilizar los elementos para la presentación y acondicionamiento de las frutas en el momento de su venta al consumidor.

Por lo demás, el material empleado permite la impresión de una etiqueta de calidad o la aplicación de cualquier otro medio publicitario.

A causa de las insignificantes variaciones de su peso,

64951



debidas a la diferencia de tamaño de los racimos, este embalaje permite adoptar una tara uniforme y constante y evitar así todas las pruebas de tarado en cada uno de los lotes del navío.

5 Finalmente, a causa de que suprime radicalmente la operación de " registro " de cada bulto en el momento de la reexpedición, este embalaje permite la utilización de procedimientos de conservación en almacenes mucho más rápidos.

10 El embalaje realizado conforme al invento lleva una lámina de material plástico absorbente y muy transparente, tal como de acetato de celulosa regenerado, u otro, no impermeabilizada y destinada a envolver directamente el racimo de plátanos, una almohadilla neumática que sirve de envolvente exterior, constituida por una hoja-soporte de material plástico
15 transparente y estanco, sobre la que están fijadas en líneas paralelas, filas de almohadillas de material plástico análogo al de la lámina soporte, estando estas almohadillas hinchadas con aire y estando provista esta lámina de orificios de ventilación entre las filas de almohadillas, y, finalmente,
20 almohadillas idénticas a las precedentes, pero utilizables separadamente o en ristras, para formar piezas separadoras elásticas de soporte del manojo de plátanos con el fin de evitar el contacto entre los plátanos de manojos contiguos o para rellenar los huecos del embalaje.

25 Las ristras de almohadillas neumáticas están fijadas sobre la lámina soporte por medio de trazos de cola.

La distribución y dimensiones de los orificios de ventilación practicados en la lámina soporte, que sirve de envolvente exterior, están calculados para permitir la evaporación
30 de la humedad absorbida por la envolvente interior y asegurar

64951



al embalaje un máximo de eficacia.

La almohadilla neumática está constituida voluntariamente por elementos separados, de forma que queda limitado el riesgo de reventones debidos a manejos anormalmente bruscos o a presiones excesivas.

El empleo de elementos normales permite adaptar las dimensiones del embalaje a las del racimo sin modificar los dispositivos de fabricación.

El embalaje conforme al invento es descrito a continuación con más detalle, haciendo referencia al dibujo adjunto en el que:

La figura 1 muestra la envolvente neumática exterior extendida sobre un plano.

La figura 2 representa la envolvente vista en sección.

La figura 3 es una vista lateral, con corte parcial del embalaje, que encierra un racimo de plátanos, visto en corte longitudinal;

La figura 4 representa el mismo embalaje visto desde un extremo.

El embalaje lleva en primer lugar, una lámina o envolvente interior de material plástico muy transparente y que absorbe la humedad, tal como, por ejemplo, de acetato de celulosa regenerado no impermeabilizado.

Esta envolvente, arrollada directamente alrededor del racimo de plátanos, protege a éste contra el polvo y absorbe la condensación que se produce en esta envolvente, permitiendo siempre vigilar el estado del racimo situado en el interior.

El embalaje tiene a continuación una envolvente exterior constituida por una lámina 1, de material plástico trans-

64951



parente y estanco, sobre la que están fijadas en líneas paralelas, por pegado u otro medio, ristras de almohadillas neumáticas 2 construídas con el mismo material plástico que el de la envolvente exterior.

5 Entre las ristras de almohadillas 2, la envolvente 1 está perforada con orificios 3 para asegurar la ventilación del interior del embalaje. La distribución y dimensiones de estos orificios deben ser estudiadas cuidadosamente para asegurar al embalaje su máxima eficacia.

10 El embalaje es completado por elementos de ristras, obtenidos de la misma forma que los utilizados para la constitución de la envolvente neumática exterior, pero destinadas a servir de piezas intermedias para mantener los manojos de plátanos en el interior de la primera envolvente de material absorbente, con el fin de evitar que los plátanos de un manojito toquen los plátanos de los manojos adyacentes. Estas
15 piezas intermedias pueden servir igualmente para rellenar los huecos.

20 Las ristras de almohadillas pueden ser obtenidas de la forma siguiente.

Su vaina es soldada por medio de aparatos de soldadura por impulsos que permite aproximar las paredes sin calentamiento previo.

25 Un soldador está constituido por un determinado número de elementos paralelos que sueldan la vaina perpendicularmente a su longitud.

El proceso de la soldadura se desarrolla como sigue:

30 Se dispone en primer lugar una lámina de material plástico, que lleva vainas longitudinales y paralelas, sobre el electrodo inferior del soldador, se aproximen las mordazas



transversales superiores dejando una separación de 2 mm. aproximadamente para el paso del aire, se insufla aire en cada vaina separadamente, debiendo determinarse la cantidad de aire a admitir en función del espesor de la almohadilla que se desea obtener después de la soldadura, es decir aproximadamente 3 cm, después del hinchado se sueldan las paredes entre sí aproximando las mordazas y calentando la resistencia por impulsos, y las ristras así constituidas son retiradas a continuación del soldador y separadas para formar bandas que llavan de cinco a seis almohadillas, según las dimensiones del racimo a embalar.

Sobre la lámina soporte 1, colocada de plano, se hacen con un pincel dos trazos con cola y se coloca una primera banda de almohadillas 2, después se repite la operación dejando entre las dos bandas un espacio de aproximadamente 3 cm que corresponde a la línea de los orificios de ventilación. 3. Así son pegadas un número conveniente de bandas o ristras sobre la lámina soporte 1, y la envolvente exterior así constituida está lista para ser utilizada.

Para efectuar el embalaje del racimo de plátanos basta proceder como sigue:

1º.- El racimo es limpiado someramente como se hace habitualmente.

2º.- Se colocan las piezas de separación debajo de los manojos que necesitan un calzado. Las piezas de separación son hechas tal como se ha indicado anteriormente, por almohadillas de material plástico hinchadas, idénticas a las que sirven para la envolvente neumática exterior.

3º.- El racimo es envuelto a continuación en una lámina de material absorbente, como se ha definido más arriba.

64951



4º.- El racimo así envuelto es colocado sobre el colchón neumático y enrollado en este, con las almohadillas 2 hacia el interior. Los extremos son atados, sin cubrir no obstante el extremo grueso del tronco 4.

5 5º.- Finalmente, el bulto así envuelto es atado por medio de un cordel de sisal u otro, material según el procedimiento habitual que permite el transporte.

Cada uno de los detalles anteriormente indicados tiene su importancia y concurre a conservar el buen estado del racimo durante el transporte.

Es fácil comprobar que los bultos así hechos permiten el control del estado del racimo desde la partida hasta la llegada.

Este embalaje permite controlar la calidad mercantil de los racimos y eliminar el fraude apartando antes del embarque los racimos cuya maduración es prematura. Se ha podido comprobar igualmente, que la maduración es retardada durante el transporte y puede ser regulada, según la época, variando el número y diámetro de los orificios de ventilación.

20 Las vainas destinadas a la fabricación de las almohadillas pueden recibir, previamente, una impresión por cualquier procedimiento apropiado que permita la identificación del centro de producción o de los distribuidores detallistas. Las almohadillas pueden así ser separadas unas de otras y servir para la presentación atrayente de los plátanos transformándolas en bolsas para una o varias unidades.

25 Esta solicitud, que corresponde a la presentada en Francia el 30 de julio de 1.956, bajo el número 719.591, se acoge a los beneficios del artículo 51 del vigente Estatuto-Ley sobre Propiedad Industrial.

64951

8



N O T A

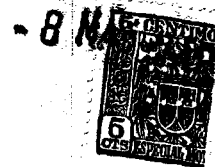
Los puntos que como característica de novedad se presen-
tan en España para que sean objeto de esta solicitud de Mode-
lo de Utilidad por VEINTE años, son los siguientes:

5 1º.- Un embalaje neumático de material plástico, que
tiene una lámina de material plástico absorbente y muy trans-
parente, tal como de acetato de celulosa regenerada u otro,
no impermeabilizada y destinada a envolver directamente el
10 racimo de plátanos, sirviendo de envolvente exterior un col-
chón neumático constituido por una lámina soporte de material
plástico transparente y estando, sobre la que son fijadas en
líneas paralelas ristra de almohadillas de material plásti-
co, análogo al de la lámina soporte, siendo hinchadas estas
15 almohadillas con aire y estando perforada dicha lámina con ori-
ficios de ventilación entre las líneas de almohadillas y, fi-
nalmente, almohadillas idénticas a las precedentes, pero uti-
lizables separadamente o en ristra, para formar piezas de se-
paración elásticas de soporte de los manojos de plátanos, con
20 el fin de evitar el contacto de los plátanos de manojos adya-
centes, o para rellenar los huecos del embalaje.

2º.- Un embalaje según se reivindica en el punto 1, carac-
terizado porque las ristra neumáticas están fijadas sobre la
lámina soporte por medio de trazos de cola.

25 3º.- Un embalaje según se reivindica en los puntos ante-
riores, caracterizado porque la distribución y las dimensiones
de los orificios de ventilación practicados en la lámina sopor-
te que sirve de envolvente exterior, están calculadas para per-
mitir la evaporación de la humedad absorbida por la envolvente
30 interior y asegurar al embalaje un máximo de eficacia.

64951



4ª.- Un embalaje según se reivindica en los puntos anteriores, caracterizado porque los extremos de la envoltura exterior son atados dejando pasar siempre por uno de dichos extremos el extremo grueso del tronco del racimo.

5 5ª.- Un embalaje neumático de material plástico.

Tal y como se ha descrito en la Memoria que antecede; representada en el dibujo adjunto y para los fines que se han especificado.

10 Esta Memoria consta de nueve hojas, escritas a máquina por una sola de sus caras.

Madrid, - 8 MAY 1958

P. A.

A handwritten signature in dark ink is written over the 'P. A.' text. The signature is cursive and appears to be 'A. A. A.' or similar.



Fig. 1

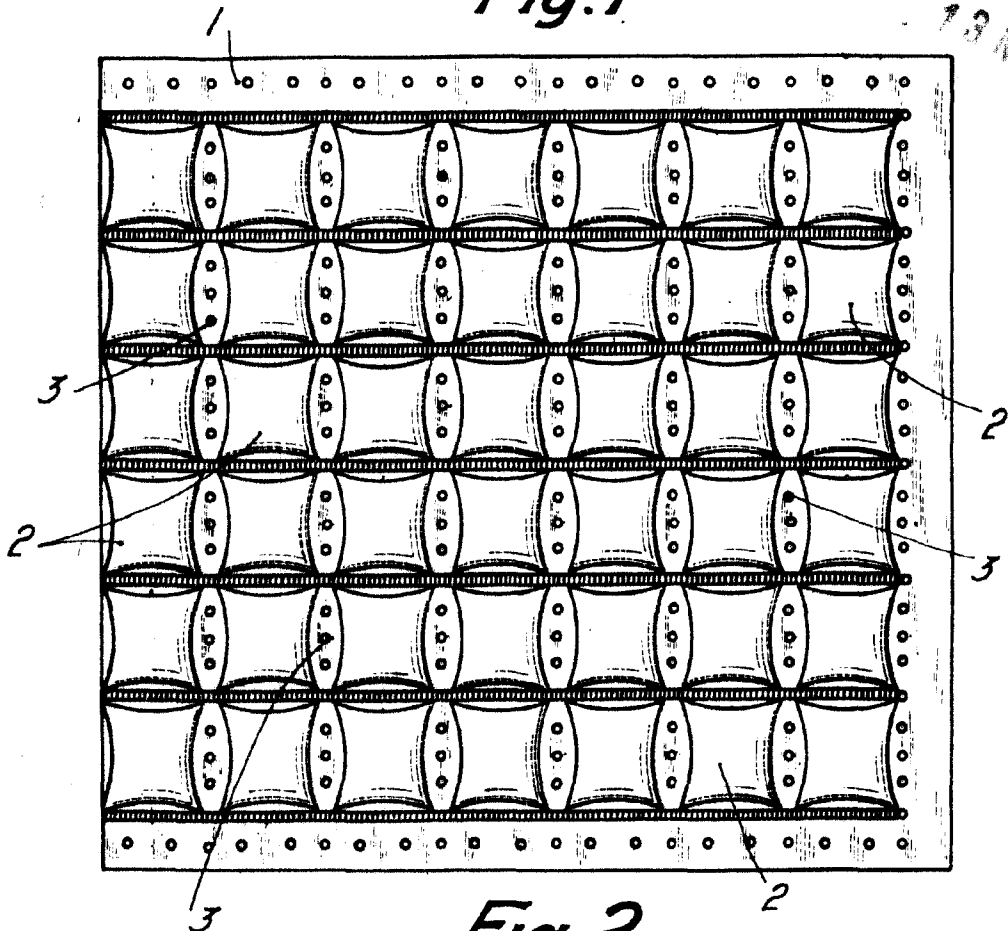


Fig. 2

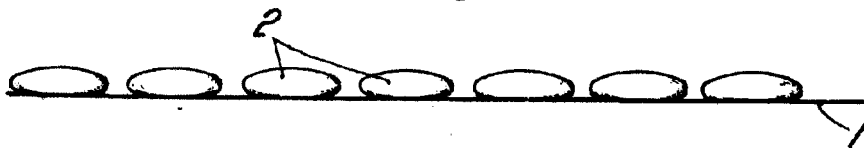


Fig. 3

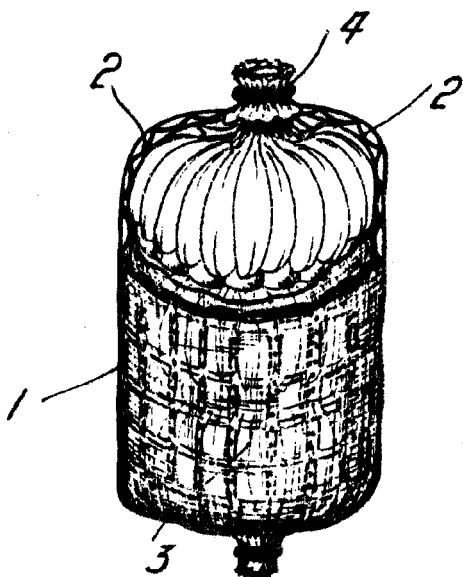
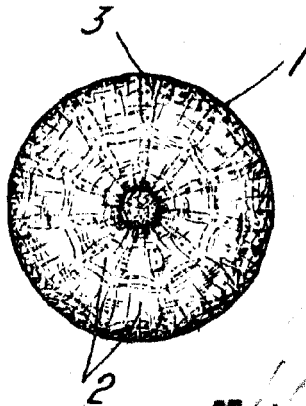


Fig. 4



Alberto de Elzabur